



# Cuba, Haïti, Jamaïque, Trinidad Tobago, République Dominicaine

## L'environnement des affaires dans la Caraïbe : Un Puzzle juridique et fiscal

Séminaire juridique

**Vendredi 23 novembre 2007**

de 13h30 à 18h40 pour la Métropole (Accueil à partir de 13h00)  
de 8h30 à 13h40 pour les Antilles (Accueil à partir de 8h00)

UBIFRANCE 77 boulevard Saint-Jacques - 75014 Paris  
Chambre de Commerce et d'Industrie de Fort-de-France  
Chambre de Commerce et d'Industrie de Pointe-à-Pitre

En présence de :

**Lionel ETIENNE**, Ambassadeur de la République d'Haïti en France

**Christian BENOIT**, Directeur interrégional de la DRCE Antilles-Guyane

**Colette COURY**, Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Guadeloupe

**Claude POMPIERRE**, Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Martinique

**Bettina BALMER**, adjointe au chef de Mission économique de Saint Domingue

Animé par :

**Arnaud JUGAN**, Responsable juridique Amérique & Caraïbe, Ubifrance

Avec la participation de :

**Catherine SARGENTI**, Magistrat au Tribunal de Grande Instance de Pointe-à-Pitre, Présidente ACP légal

**Peter ASHER**, Attorney-at-law, Kingstown, Jamaïque

**Gilles BOUYER**, Avocat spécialiste de Cuba inscrit au Barreau de Paris

**Norman CASTRO**, Avocat au Barreau de Saint-Domingue, République Dominicaine

**Jeffrey HERRERA**, Attorney-at-law, Port of Spain, Trinidad Tobago

**Mark RAMKERRYSINGH**, Attorney-at-law, Port of Spain, Trinidad Tobago

**Serge TSYGALNISTZKY**, Président d'Air Caraïbes



# Cuba, Haïti, Jamaïque, Trinidad Tobago République Dominicaine

## L'environnement des affaires dans la Caraïbe : Un Puzzle juridique et fiscal

Géographiquement scindé en deux, la Caraïbe continentale et les Iles de la Caraïbe, l'espace Caraïbe est un ensemble de 38 États, de plus de 5,2 millions de km<sup>2</sup> et de 250 millions d'habitants. Il rassemble des États, aux cultures, aux langues, aux économies et aux systèmes juridiques différents.

La Caraïbe n'est pas seulement une destination touristique de premier plan, c'est aussi et surtout une destination économique et commerciale, située à la charnière de l'Amérique du Nord et de l'Amérique du Sud. Toutefois, l'hétérogénéité caractéristique de cet espace, l'absence de continuité territoriale et la multiplicité des systèmes juridiques rendent plus difficile tout projet d'investissement que sur d'autres régions.

Notre conférence permettra de présenter aux entreprises françaises, à partir de l'exemple de cinq îles Caraïbes, le droit des affaires et la fiscalité applicables à leurs projets de développement et d'investissement. Nous concluons cet après midi par la présentation d'une initiative d'harmonisation du droit des affaires dans la Caraïbe, à l'image de ce qui a été fait en Afrique – l'OHADAC.

Organisée en partenariat avec les Chambres de Commerce et d'Industrie de Guadeloupe et de Martinique, elle sera retransmise en Visio conférence depuis Paris, à Fort-de-France et à Pointe-à-Pitre. Elle permettra, ainsi, d'inclure, directement à notre événement, les entreprises antillaises.

Enfin, grâce à notre partenariat avec Air caraïbes, trois entreprises, tirées au sort lors de notre événement, se verront offrir un billet aller-retour pour Saint-Domingue, où elles seront accueillies pour des rendez-vous professionnels, avec des entreprises locales, par l'équipe de la Mission économique de Saint Domingue.

**Arnaud Jugan**

*Responsable juridique Amérique & Caraïbe  
Ubifrance*



# Programme\*

13h00 Accueil des participants dans les salons d'UBIFRANCE pour Paris

13h30 Ouverture des débats par Monsieur Christian Benoit, Directeur interrégional DRCE Antilles-Guyane,  
Discours de Madame Colette Coury, Président de la Chambre de commerce et d'Industrie de Guadeloupe  
Discours de Monsieur Claude Pompierre, Président de la Chambre de commerce et d'Industrie de Martinique

---

## 1<sup>ère</sup> table ronde : Présentation du CARICOM et des initiatives régionales - Intervention depuis Fort de France

---

13h50

---

## 2<sup>ème</sup> table ronde : Investir à Trinidad Tobago - Intervention depuis Paris

---

14h10 Maître Mark Ramkerrysingh, Attorney-at-law, Fitzwilliam, Stone, Furness-Smith & Morgan, Port-of -Spain  
Maître Jeffrey Herrera, Attorney-at-law, Fitzwilliam, Stone, Furness-Smith & Morgan, Port-of -Spain

14h40 Questions – réponses

---

## 3<sup>ème</sup> table ronde : Investir à Cuba - Intervention depuis Paris

---

14h50 Maître Gilles Bouyer, Avocat, Paris

15h20 Questions – réponses

Pause 15h30 Échanges et rencontres autour d'un café

### Présentation du Réseau des Missions économiques dans la Caraïbe Bettina Balmer *Intervention depuis Paris*

---

## 4<sup>ème</sup> Table Ronde : Investir en Jamaïque – Intervention depuis Kingston

---

15h50 Maître Peter Asher, Attorney-at-law, Phillipson Partners, Kingston

16h20 Questions – réponses

---

## 5<sup>ème</sup> Table Ronde : Investir en République Dominicaine – Intervention depuis Paris

---

16h30 Maître Norman G. de Castro, Avocat, Pellerano & Herrera, Santo-Domingo

17h00 Questions – réponses

---

## 6<sup>ème</sup> Table Ronde : Investir en Haïti – Intervention depuis Paris

---

17h10 Présentation de Monsieur l'Ambassadeur de la République d'Haïti en France Lionel Étienne

17h40 Questions – réponses

---

## 7<sup>ème</sup> Table Ronde : l'OHADAC ou l'harmonisation du droit des affaires - Intervention depuis Pointe-à-Pitre

---

17h40 Madame Catherine Sargenti, Présidente d'ACP légal

18h40 Questions – réponses

18h30 Témoignage de M. Serge Tsygalnistzky, Directeur Général d'Air Caraïbes  
*Intervention depuis Pointe-à-Pitre*

18h40 Clôture des débats Arnaud Jugan

\* UBIFRANCE se réserve le droit de modifier ce programme

# Bulletin d'inscription

Vous pouvez photocopier ce formulaire

M. / Mme .....  
Fonction .....  
Société .....  
Secteur d'activité .....  
Adresse .....  
Tél ..... Fax .....  
Courriel .....  
N° adhérent Club UBIFRANCE .....

**Assistera au séminaire « l'environnement des affaires dans la Caraïbe » le 23 novembre 2007**

**Règle le montant total de sa participation, soit :**

- 227,24 € TTC (soit 190 € HT)
- Prix spécial uniquement réservé aux adhérents au forfait Club UBIFRANCE (N° adhérent ci-dessus obligatoire) : 181,79 € TTC – (soit 152 € HT) soit une remise de 20%
- Prix spécial uniquement réservé aux adhérents aux abonnés de la Hotline réglementaire, juridique et fiscale (N° adhérent ci-dessus obligatoire) : 181,79 € TTC – (soit 152 € HT) soit une remise de 20%

**Mode de règlement :**

- Par chèque bancaire à l'ordre de UBIFRANCE
- Par virement effectué au nom de UBIFRANCE : compte UBIFRANCE : n° 30003 03300 00020542696 05 ouvert à la Société Générale MARSEILLE ENTREPRISES
- Par carte VISA N° \_\_\_\_\_  
Date fin de validité \_\_\_\_\_

*Une facture d'acompte acquittée sera adressée à l'entreprise par UBIFRANCE à réception de ce règlement*

**Adresse de facturation, si différente :** .....

**Complément d'informations concernant votre entreprise**

Code NAF/APE ..... Nbre de salariés .....  
N° SIRET .....  
Filiale/groupe .....

Cachet de l'entreprise ou de l'organisme

Date et signature

Les informations vous concernant sont destinées au Dispositif public français d'appui au développement international des entreprises, constitué d'Ubifrance, des Missions économiques et des DRCE. Si vous ne souhaitez pas obtenir des informations sur les actions, prestations et opérations organisées par notre Réseau, cochez la case ci-contre :   
Si vous souhaitez obtenir communication des informations vous concernant, ou, pour des motifs légitimes, vous opposer au traitement, écrivez nous.  
Fax : 01 40 73 31 72 - courriel : modif-coordonnees@ubifrance.fr.



**L'environnement des affaires dans la Caraïbe :  
Un puzzle juridique et fiscal  
Vendredi 23 novembre 2007  
21G14P-1032-7K847-5016664**

## Informations pratiques

### Lieu

UBIFRANCE  
77, boulevard Saint Jacques – 75998 Paris cedex 14  
Métro : Saint Jacques - RER : Denfert-Rochereau - Bus : lignes 38 ; 68 ; 88 ; 216 et Orlybus

### Horaire

13h15 – 18h30  
Accueil des participants à partir de 13h00

### Frais de participation

Le montant indiqué ci-contre comprend la participation au séminaire et le dossier remis aux participants.  
Une facture justificative sera adressée aux participants après la manifestation.

### Information sur le contenu du séminaire

Arnaud JUGAN – tél : 01 40 73 35 20 – courriel : arnaud.jugan@ubifrance.fr

### Inscription\*

Bulletin d'inscription à adresser à :  
Service Clients  
UBIFRANCE  
Fax : 04 96 17 68 51 - courriel : service-client@ubifrance.fr

### Désistement

Sauf dispositions particulières, toute annulation écrite du client reçue par UBIFRANCE cinq jours ouvrables avant le début de la manifestation, entraînera le remboursement de l'intégralité des droits d'inscriptions versés.  
Passé ce délai, toute inscription sera due.

\*Conditions générales de vente disponibles sur simple demande.